1976

Index, The Iowa Review, v.7 no.4, Fall, 1976

Follow this and additional works at: https://ir.uiowa.edu/iowareview

Recommended Citation

Available at: https://doi.org/10.17077/0021-065X.2136

This Back Matter is brought to you for free and open access by Iowa Research Online. It has been accepted for inclusion in The Iowa Review by an authorized administrator of Iowa Research Online. For more information, please contact lib-ir@uiowa.edu.
### INDEX

**Volume 7—1976**

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>POETRY</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jon Anderson: Lives of the Saints, Part I</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Katerina Anghelaki-Rooke: The Body Is the Victory and the Defeat of Dreams</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>If I at Least Believed in God</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Fernando Arbeial: The Exercise</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Sutardji Calzoum Bachri: A Package of Love to an Indonesian Lady in Jakarta from an Indonesian Gentleman in Iowa City USA</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Reza Baraheni: Cemetery</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Erik Beckman: In a village in Bosnia . . .</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Marvin Bell: John Clare's Badger Someone Ought to Say Williams</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Bits and Pieces of Our Land</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Carlos German Belli: Tongue-Tied</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Ana Blandiana: Do You Remember the Beach? Exile</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Philip Booth: The Bight</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Nicolas Born: Subscription Inheritance</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Henry Carlile: The Dream of Execution</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Sung Chankgyung: To the Calligraphy of Chusa</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Ch'ou-Yü Cheng: Clear and Bright: In the Grave Pagoda for Urns</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Dominic Cheung: Window</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Shang Ch'in: Giraffe The Black Crystal of No Substance Dove</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Dilip Chitre: In the Night of Hallucinations the Cheetah Stalks</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Elizabeth Azcona Cranwell: Of Encounters and Places</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>A. G. Denegris: Blood of the Wolf Lucky Luciano</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Hwang Dong-kyu: In Praise of a Peaceful Reign</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Moshe Dor: Progression</td>
<td>2-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Norman Dubie: These Unsettled Little Verses in Which, At Dawn, Two Obscure Peasants Struggled with an Auburn Horse</td>
<td>4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

155
Russell Edson: The Proof
The Shuttle

Anadad Eldan: When You Gave Light to Israel

Peter Everwine: Sorting the Tools

Donald Finkel: What My Head Is For

Sunil Gangopadhyay: Last Passengers

Agnes Gergely: The Biographer

The Radio Reporter

Bogomil Gjuzel: Flood at the International Writers Workshop

Professional Poet

Louis Gluck: In the Empty House

The Gift

Rosy

Albert Goldbarth: The Last Page

Steven Goldsberry: Translation of an Unwritten Spanish Poem

Yoshimasu Gozo: Burning

Mad in the Morning

Gelacio Guillermo: War

Oscar Hahn: Death Is Sitting at the Foot of My Bed

Donald Hall: Captain C. F. Hoyt (1826-1889)

Daniel Halpern: Lime Kiln

For You

Gunnar Harding: from The Fabulous Life of Guillaume Apollinaire

William Heyen: A Visit to Belzec

Osada Hiroshi: What the Young Canadian Indian Said

Paul Hoover: Building A River

Ya Hsien: Abyss

Salt

Richard Hugo: White Center

Where Wylie Ends

Joung Hyun-jong: The Abyss of Sound

To the Actors

Atsumi Ikuko: Different Dimensions

Double Bed

Ahmed Muhamed Imamovic: In the Pleasant World of Rats and Dampness

Taufiq Ismail: Give Indonesia Back to Me

Mark Jarman: Premonition

Dario Jarmillo: The Art of Poetry: One Imaginary Biography of Graham Greene

Tymoteusz Karpowicz: Hunting

The Cap
Cat  2-3  33
Axe  2-3  33
The Rifle  2-3  34
Knife  2-3  34
Shiraishi Kazuko: Phallus  2-3  35
Paul Keineg: from The Poem of the Country Which Hungers  2-3  12
Wan Kin-lau: At an Execution Square in Vietnam  2-3  39
Naomi Lazard: The Way I Live Now  4  85
Philip Levine: Ricky  1  44
Ewa Lipska: Censored  2-3  40
William Matthews: Left Hand Canyon
Old Records  4  86
David McElroy: Getting a Drunk out of the Cab
The Woman in the Big Bay Restaurant and I  4  59
Sandra McPherson: 1943  1  21
Jay Meek: The Twice-Born  1  40
W. S. Merwin: Iron  1  19
Robert Mezey: Unsent Letter to Luis Salinas  4  61
Artur Miedzyrzecki: At Work
Dying Boxer  2-3  3
Penguins  2-3  4
Carlos Moises: I Have Everything  2-3  46
Jack Myers: Four Days of Your Youth  4  62
Leonard Nathan: Shrine  4  55
Paul Nelson: From the Blind  4  63
Hijin Park: For a Heart  2-3  23
Linda Pastan: Chagall  1  22
A. Poulin, Jr.: Fireflies  4  92
Tamura Ryuichi: Four Thousand Days and Nights
World Without Words  2-3  9
Ira Sadoff: The Living Room (1941-43): Balthus
The Temptation to Exist: Overview, Texas  4  60
Tahereh Saffarzadeh: Nostalgia  2-3  37
Tomaz Salamun: I Have a Horse
Dinosaurs  2-3  74
Guillermo Sanchez: Confession
Barbaric Poem  2-3  22
Affonso Romano de Sant'Anna: The Poet Establishes the
Height of the Building  2-3  76
Dave Smith: The Fish Barn  4  64
Marin Sorescu: Frames
Chatting with the Builders  2-3  7
Michal Sprusinski: Sunny Dream  2-3  75
William Stafford: Another Twilight 4 93
  Happy in Sunlight 4 94
Lewis Turco: The Desert of Melancholy 4 67
Arthur Vogelsang: The Picture 4 89
Ko Won: Facing Midnight 2-3 41
John Woods: In Porlock 1 38
Charles Wright: Anniversary 1 20
  12 Lines at Midnight 1 20
Stewart Yuen: The Faceless Man 2-3 78
Christine Zawadiwsky: The Aging Ballerina 1 37

FICTION
Ricardo Rey Beckford: The Enigma of Samos 2-3 104
Vance Bourjaily: See Sato in the Funny Papers 4 1
Stephen Dixon: The Leader 4 69
Julio Escoto: My Illusions Have Vanished! 2-3 89
Kijima Hajime: A Tale Told by the Scorched Tree 2-3 142
Alan V. Hewat: The Big Store 1 1
Nieh Hualing: The Several Blessings of Wang Ta-nien 2-3 151
Arnold Lustig: The Black Lion 2-3 164
Carlos Morand: The Only Son 2-3 157
Jerzy Przedzciecki: The Great Performance 2-3 117
Leon Rook: The Magician in Love 1 23
Gustavo Sainz: Self-Portrait with Friends 2-3 128
Sergio Sant'Anna: The Show Must Go On 2-3 126
Magda Szabo: Dreams of Pursuit 2-3 109
Imre Szasz: The Covered Wagon 2-3 118
Costas Taksis: Small Change 2-3 100
Daniachew Worku: The Voice! 2-3 91

ARTICLES
U. R. Ananthamurthy: The Literary Situation in India 2-3 185
Katerina Anghelaki-Rooke: The Greek Poetic Landscape 2-3 213
Luis Dominguez: A Still Unmanageable Language 2-3 245
Paul and Hualing Nieh Engle: Why Translation in Iowa 2-3 1
Alejandro Gonzalez: A Country of Poets 2-3 221
Pai Hsien-yung: The Wandering Chinese 2-3 205
Joung Hyun-jong: Poetry as a Possibility of Life 2-3 263
Atsumi Ikuko: Modern Japanese Women Poets: After the Meiji Restoration 2-3 227
Tymoteusz Karpowicz: The Naked Poetry 2-3 173
Shiraishi Kazuko: The Orient in Me 2-3 196
Oswald Mtshali: Black Poetry in South Africa 2-3 199

158
Peter Nazareth: The Social Responsibility of the East African Writer 2-3 249
Kole Omotoso: Politics, Propaganda, and Prostitution in Literature 2-3 238

FIELDS OF ACTION
Michael Atkinson: Robert Bly’s Sleepers Joining Hands: Shadow and Self 4 135
Robert Bly: The Perspiculum Worm 4 134
Falling into Holes in Our Sentences 4 135
Paul Mariani: The Poem as a Field of Action: Guerilla Tactics in Paterson 4 94
Charles Tomlinson: In the Intensity of Final Light 4 117
Underground 4 118
A. K. Weatherhead: Charles Tomlinson: With Respect to Flux 4 120

SPECIAL FEATURES
Jeffrey L. Duncan: A Conversation with Stanley Elkin and William H. Gass 1 48
Stanley Elkin: from The Franchiser 1 108
Ned French: Against the Grain: Theory and Practice in the Work of William H. Gass 1 96
William H. Gass: Mad Meg (from The Tunnel) 1 77
Raymond M. Olderman: The Six Crises of Dick Gibson 1 127

Statement, in accordance with Postal Manual Section 132.611, of The Iowa Review, published March, June, September, and December, at Iowa City, Iowa for September 1, 1976. The publisher is The University of Iowa, the editor is Thomas Whitaker, New Haven, Connecticut, and the business manager is Norman Sage, Iowa City, Iowa. The publication is owned by The University of Iowa, a nonprofit educational institution of the State of Iowa. The average number of copies distributed is 1,135.